Všeobecné zmluvné podmienky

pre denné detské pobyty „Angličtina hrou“ 2026

1. **Všeobecné informácie**
   1.1. Tieto zmluvné podmienky sa vzťahujú na detské denné pobyty „Angličtina hrou“, ktoré sa konajú v objekte športového areálu M-Sport, v Trenčíne, prípadne v externých priestoroch jeho okolia.
   1.2. Kresťanský zbor v Trenčíne IČO: 37916912, Na záhrade 17, 91105 Trenčín (ďalej len organizácia alebo KZ Trenčín), zabezpečuje v spolupráci s ďalšími právnymi subjektami vzdelávanie, osvetovú činnosť, športové podujatia a pobyty pre deti a mládež, pričom tieto podmienky upravujú zmluvný vzťah medzi organizáciou a účastníkom pobytu „Angličtina hrou“ zastúpeným jeho zákonným zástupcom, a sú pre obidve zúčastnené strany záväzné.
2. **Objednávka a platba**
   2.1. Pred nástupom účastníka na pobyt zákonný zástupca vyplní záväznú prihlášku cez internet na stránke www.taboryanglictinahrou.sk. Je určený pre **deti 7-14 rokov** (vrátane detí, ktoré sú zapísané do 1. ročníka ZŠ).
   2.2. **Pri nástupe účastníka na detský pobyt je zákonný zástupca povinný odovzdať podpísané:**
      - **Všeobecné zmluvné podmienky pre denné detské pobyty „Angličtina hrou“ 2026**
      - **Čestné prehlásenie o zdravotnom stave dieťaťa**
   2.3. Cena za pobyt na jedno dieťa je 130,- eur.
   2.4. Nárok na zľavu sa uplatňuje na súrodenca účastníka na pobyte v sume 5,- eur. (prvé dieťa zľavu nemá.)
   2.5. Cena pobytu zahŕňa stravu účastníka 3x denne (desiata, obed, olovrant), pitný režim, pomôcky na štúdium a všetky hry.
   2.6. Platbu za pobyt rodič uhrádza najneskôr do 30. júna. (platobné údaje sú uvedené v prihláške).
3. **Informácie o pobyte**
   3.1. **Denný pobyt trvá pondelok až piatok od 7.30 do 16.30 hod.** Program týždňa bude k dispozícii pri registračnom stolíku.
   3.2. **Príchod** detí na pobyt sa uskutočňuje denne počas trvania pobytu, a to v čase od **7.30 do 9.00 hod.** v areáli M-Sport, Na Ostrove v Trenčíne - Zamarovce.
   3.3. **Odchod** je následne v čase medzi **16.00 a 16.30 hod**.
   3.4. Doprava na miesto konania pobytu je individuálna. Zabezpečuje si ju každý účastník sám na vlastné náklady.
   3.5. Stravu zabezpečuje reštaurácia M-Sport priamo v areáli a jedálny lístok bude k dispozícii pri registračnom stolíku.
   3.6. Program sa môže podľa potreby a počasia zmeniť. Organizácia si vyhradzuje právo na zmenu štruktúry programu pobytu, ak je to potrebné.
   3.7. Program zahrňuje spoločenské hry, scénky na budovanie slovnej zásoby určenej pre daný deň, program v malých skupinkách s anglicky hovoriacimi animátormi (native speaker), spoločné a pohybové hry vo väčších skupinách. Celkové výchovné zameranie pobytu sleduje osvojenie si angličtiny pozitívnym a hravým spôsobom, vytváraním zážitkov a činností, ktoré sú prispôsobované osobným záľubám dieťaťa.
   3.8. Deti budú rozdelené do malých skupín po 4 – 8 detí podľa jazykových znalostí, veku a záľub. V každej skupine je aj slovenský animátor.
4. **Podmienky pobytu**
   4.1. **Účastník pobytu si každý deň prinesie: šiltovku/klobúčik, plastovú fľašu na pitie, hygienické vreckovky, krém na opaľovanie**
   4.2. Organizácia zodpovedá za účastníkov pobytu v čase trvania programu: od 7.30 do 16.30 hod. Mimo tohto času sú za účastníkov zodpovední zákonní alebo splnomocnení zástupcovia dieťaťa.
   4.3. Rodičia (alebo splnomocnení zástupcovia) dieťaťa, ktoré sa zúčastňuje pobytu, si ho každý deň prevezmú medzi 16.00 a 16.30 v areáli M-Sport. Dieťa je možné vyzdvihnúť aj skôr po dohode s vedúcim. V prípade meškania rodiča z dôvodu nepredvídateľných okolností je rodič povinný telefonicky oznámiť meškanie a oneskorené vyzdvihnutie účastníka vedúcemu.
   4.4. Ak z dôvodu choroby alebo iného vážneho dôvodu nemôže dieťa na pobyt nastúpiť, je nutné túto skutočnosť nahlásiť čo najskôr v súlade s bodom č. 5 o stornovaní. Ak sa zdravotné problémy alebo

choroba vyskytnú počas pobytu, rodič dieťaťa je povinný ho na požiadanie vedúceho pobytu bezodkladne vyzdvihnúť.

4.5. Dieťa sa zaväzuje počas trvania pobytu nefajčiť, nepožívať alkohol, ani iné omamné a psychotropné látky. Ak dôjde k porušeniu týchto pravidiel, dieťa bude na náklady rodičov okamžite vylúčené z pobytu bez nároku na vrátenie finančných prostriedkov. Dieťa musí počas trvania pobytu dodržiavať pravidlá pobytu, ktoré im budú na mieste oznámené.

4.6. Pobyt si zachováva už 17 rokov tradíciu kresťanských hodnôt a vyučovania angličtiny aj podľa biblických príbehov.

4.7. Organizácia si vyhradzuje právo z dôvodu nenaplnenia kapacít pobytu od zmluvy odstúpiť. Rovnako si organizácia vyhradzuje právo uprednostniť účastníkov, ktorí zaplatili skôr. Ak účastník závažným spôsobom narušuje priebeh pobytu, resp. zdravie účastníkov alebo animátorov, a ak porušuje pravidlá a poriadok uvedený v týchto všeobecných podmienkach, organizácia má právo od zmluvy odstúpiť bez náhrady. Dodatkové zmeny v zmluve budú realizované len v písomnej forme.

4.8. Akékoľvek sťažnosti zo strany účastníka je potrebné písomne a bezodkladne nahlásiť vedúcemu pobytu.

5. Storno

5.1. Prihlášku na pobyt je možné stornovať

- do 15 pracovných dní pred jeho oficiálnym začiatkom so storno poplatkom vo výške 10 % z celkovej sumy za pobyt,
- od 6 do 15 pracovných dní pred oficiálnym začiatkom pobytu je spoplatnené poplatkom 20 % z celkovej sumy za pobyt,
- od 1 do 5 pracovných dní pred oficiálnym začiatkom pobytu je storno poplatok vo výške 50% z celkovej sumy za pobyt,
- v deň oficiálneho začiatku pobytu je storno poplatok vo výške 100% z celkovej sumy na účastníka.

5.2. Stornovanie zmluvy je potrebné urobiť písomne – emailom na adrese: taboryanglictinahrou@gmail.com. Stornovanie zmluvy sa stáva platným dňom doručenia písomnej výpovede organizátorovi. Organizátor sa zároveň zaväzuje podľa uvedených podmienok vrátiť príslušnú sumu zníženú o storno poplatok účastníkovi do 7 pracovných dní.

Dolupodpísaný zákonný zástupca účastníka pobytu súhlasí so zmluvnými podmienkami a so spracovaním a následným použitím osobných údajov organizáciou KZ v Trenčíne pre interné účely súvisiace s organizáciou pobytu. Svoj súhlas so spracovaním týchto údajov môže uchádzač kedykoľvek vziať späť. Tým nie je dotknuté právo organizácie spracúvať tieto údaje v rozsahu nevyhnutnom na plnenie zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a/alebo na uplatňovanie si svojich práv z nej a zo vzťahov, ktoré vznikli na jej základe.

Kontakty pre pobyt „Angličtina hrou“ v Trenčíne:

Mark Abrman
Tel.: +421 905 889 141 (len počas táborových dní)
Tel.: +421 907 610 416
E-mail: taboryanglictinahrou@gmail.com

Vyššie uvedeným podmienkam pobytu „Angličtina hrou“ rozumiem a súhlasím s nimi.

Dátum: _____

Meno a podpis zákonného zástupcu: _____

Meno a podpis zodpovednej osoby za KZ v Trenčíne:_____